



2

3

4

10

baterie mimo dosah dětí. Pokud máte podezření, že došlo ke spočknutí baterie nebo jejimu vniknutí do jakékoliv části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

⚠ **Δ ΒΑΤΕΡΙΕ ΥΧΟΒΑΪΑЈΤΕ ΜΙΜΟ ΔΟSΑΗΥ ΔΕΤΪ.** Tento produkt obsahuje gombíkovú alebo mincovú batériu. Gombíkovú alebo mincovú batériu, ktorá bola prehltnutá alebo sa inak dostala do tela, môže už v priebehu dvoch hodín spôsobiť vnútorné chemické popáleniny a zapríčiniť smrť v dôsledku chemických popálenín a potenciálnej perforácie pažeráka. Použitú bateriu ihneď bezpečne zlikvidujte. Aj použitú batériu môžu byť nebezpečné. Nové aj použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak si myslíte, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérie alebo že sa môžu nachádzať v niektorej časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

⚠ **Δ ΑΖ ΕΛΕΜΕΚ ΓΥΡΜΕΚΕΚ ΕΛΩΪ ΕΛΖΑΪΡΑ ΤΑΪΤΑΝΔΩ.** A termék gombaelemet tartalmaz. Ha a gombaelemet lenyeltik vagy a test bármely részébe kerül, az akár már két órá elbű belső kémiai égési sérülést okozhat, és ezen sérülések, valamint a nyelvécső esetleges perforációja által halálhoz is vezethet. Azonnal és biztonságos módon ártalmatlanítsa a használt elemeket. A használt elemek továbbra is veszélyesek lehetnek. Az új és használt elemek gyermekek elől elzárva tartandók. Amennyiben úgy gondolja, hogy valaki lenyelt egy elemet, illetve az a test egyéb részébe kerülhetett, azonnal forduljon orvoshoz.

⚠ **Δ ΝΥ ΛΑΣΑΤΙ ΒΑΤΕΡΙΕΛ Η ΙΝΔΕΜΑΝΑ CΟPΙLΟR.** Acest produs conține o baterie de tip „nasture” sau de tip „monedă”. O baterie rotundă de tip „nasture” sau de tip „monedă” inghițită poate provoca arsuri chimice interne în mai puțin de două ore și poate duce la moarte din cauza arsurilor chimice și a potențialel perforații a esofagului. Aruncați bateriile uzate imediat și în condiții de siguranță. Bateriile uzate pot fi în continuare periculoase. Țineți bateriile noi și pe cele uzate departe de copii. Dacă considerați că bateriile au fost inghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.

⚠ **Δ ΚΡΑΤΗΣΕ ΤΙS ΜΠΑΤΕΡΙΕS ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.** Το προϊόν περιέχει μια μπαταρία τύπου κομπιού ή κέρματος. Η κατάποση μπαταρίας τύπου κομπιού ή κέρματος ή η τοποθέτησή της εσωτερικά σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, μπορεί να προκαλέσει εσωτερικά χημικά εγκαυμάτα σε λιγότερο από δύο ώρες και να οδηγήσει σε θάνατο λόγω των χημικών εγκαυμάτων και σε πιθανή διάτρηση του οισοφάγου. Απορρίψτε τις χρησιμοποιούμενες μπαταρίες αμέσως και με ασφάλεια. Οι χρησιμοποιούμενες μπαταρίες εξακολουθούν να είναι επικίνδυνες. Κρατήστε τις νέες και τις χρησιμοποιούμενες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Αν πιστεύετε ότι έχει γίνει κατάποση μπαταριών ή τοποθέτησή της εσωτερικά σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

⚠ **Δ ΒΑΤΕΡΙΕ ΔΡΪΖΤΕ ΙΖΑΥΝ ΔΟSΕΓΑ ΔΙΕCΕ.** Ovaj proizvod sadrži gumbastu čelijsku bateriju. Ako dođe do gutanja ili ako je gumbasta čelijska baterija umetnuta u bilo koji dio tijela, ona može u samo dva sata uzrokovati unutarnje kemijske opekline te dovesti do smrtnog slučaja zbog kemijskih opekлина i potencijalne perforacije jednjaka. Iskoristene baterije odmah odložite na siguran način. Iskoristene baterije svejedno mogu biti opasne. Nove i iskoristene baterije držite dalje od djece. Ako mislite da je možda došlo do gutanja baterije ili je baterija umetnuta u bilo koji dio tijela, odmah potražite liječničku pomoć.

⚠ **Δ ΔΡΪΖΤΕ ΒΑΤΕΡΙΕΛ ΗΝ ΜΑSΤΟ, ΝΕΔΟSΤΪΠΝΟ ΖΑ ΔΕΔΑ.** Този продукт съдържа крыла плоска батерия. Ако погълнете батерия тип "копче" или я пъхнете в която и да е част от тялото си, това може да причини вътрешни химически изгаряния само за два часа и да доведе до смърт, причинена от химически изгаряния и потенциално perforиране на хранопровода. Изхвърляйте използваните батерии незабавно и безопасно. Използваните батерии все още може да са опасни. Пазете нови и използвани батерии на място, недостъпно за деца. Ако мислите, че детето Ви може да е погълнало батерии или да ги е пъхнало в която и да е част от тялото си, незабавно потърсете медицинска помощ.

11

compartimento das baterias. 4. Coloque de novo a porta do compartimento com cuidado. 5. Consulte as leis, as normas e os regulamentos locais de reciclagem e/ou descarte de pilhas e baterias.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA SOBRE AS BATERIAS: Baterias são objetos pequenos. A troca das baterias deve ser realizada por adultos. Siga o diagrama de polaridade (+/-) no compartimento de baterias. Retire as baterias descarregadas do brinquedo. Descarte corretamente as baterias usadas. Retire as baterias para armazenamento prolongado. Recomenda-se que sejam usadas apenas baterias iguais ou similares. NÃO incinere as baterias usadas. NÃO jogue as baterias no fogo, pois podem explodir ou vazar. NÃO misture baterias novas com usadas, tampouco misture tipos de baterias diferentes (baterias alcalinas/recarregáveis/recarregáveis, por exemplo). Não é recomendável usar baterias recarregáveis, pois podem reduzir o desempenho. Baterias recarregáveis devem ser carregadas somente sob a supervisão de um adulto. As pilhas/baterias substituíveis e recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes da recarga. NÃO recarregue baterias não recarregáveis. NÃO permita que ocorra curto-circuito nos terminais do produto.

Ⓢ **УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ:** 1. Откройте крышку отсека элементов питания с помощью отвертки. 2. Извлеките старые или истонченные элементы питания из отсека (при их наличии), подняв каждый элемент питания за край. ЗАПРЕЩАЕТСЯ извлекать или устанавливать элементы питания с помощью острых или металлических предметов. 3. Установите новые элементы питания внутри отсека, соблюдая полярность (+/-). 4. Надежно закройте крышку отсека. 5. Ознакомьтесь с законами и нормативами вашей страны, установленными в отношении правил переработки и/или утилизации элементов питания.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С ЭЛЕМЕНТАМИ ПИТАНИЯ: Элементы питания представляют собой миниатюрные предметы. Замену элементов питания должны выполнять взрослые. Соблюдайте полярность (+/-), указанную в отсеке элементов питания. Не оставляйте разрядившиеся элементы питания в игрушке. Утилизируйте элементы питания надлежащим образом. Извлекайте элементы питания, если игрушка не используется долгое время. Рекомендуется использовать элементы питания одного или эквивалентного типа. Не сжигайте использованные элементы питания. Не бросайте элементы питания в огонь. Это может привести к их утечке или взрыву. НЕ используйте новые элементы питания в сочетании с использованными или элементами питания разного типа (т.е. щелочные/обычные/перезаряжаемые). Использование перезаряжаемых элементов питания не рекомендуется. Это может ухудшить работу игрушки. Перезаряжаемые элементы питания следует заряжать только под присмотром взрослых. Перед зарядкой заменяемые и перезаряжаемые элементы питания необходимо извлечь из игрушки. ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать непerezаряжаемые элементы питания. ИЗБЕГАЙТЕ короткого замыкания источников питания.

Ⓢ **WKŁADANIE BATERII:** 1. Otwórz drzwiцki komory baterii za pomocą śrubokrętu. 2. Jeśli w komorze znajdują się zużyte baterie, wyjmij je, podważając każdą za jeden z końców. Do wyjmowania i wkładania baterii NIE wolno stosować ostrych narzędzi. 3. Umieść nowe baterie w komorze zgodnie z oznaczeniami biegunowości (+/-). 4. Starannie zamknij drzwiцki komory baterii. 5. Zapoznaj się z lokalnymi przepisami i zaleceniami prawnymi dotyczącymi prawidłowego recyklingu i/lub utylizacji baterii.

INFORMACE DOTÝČÍCÍE ZBEZPEČNĚNHO KÝRZYSTANÍ Z BATERII: Baterie są przedmiotami o niewielkim rozmiarze. Ich wymiany muszą dokonywać osoby dorosłe. Baterie umieszczaj się w komorze zgodnie z oznaczeniami biegunowości (+/-). Zużyte baterie należy niezwłocznie wyjąć z zabawki. Baterie trzeba poddać

Ⓢ **Δ ΒΑΤΕΡΙΕ Ј ΤΕ ΤRΕΒΑ ΗΡΑΝΙΤΙ ΖΝΑЈ ΔΟSΕΓΑ ΟΤRΟΚ.** Τα izdelek vsebuje gumbasto celico ali okroglo ploščato baterijo. Zaradi zaužitja gumbaste celice ali okrogle ploščate baterije ali vstavitve v kateri koli del telesa lahko že v dveh urah pride do kemičnih opeklin, te opekline in morebitne perforacije požiralnika pa lahko povzročijo smrt. Rabljene baterije takoj in varno odložite med odpadke. Rabljene baterije so lahko še vedno nevarne. Nove in rabljene baterije shranjujte zunaj dosegа otrok. Če mislite, da je prišlo do zaužitja baterij ali pa se baterije nahajajo v katerem koli delu človeškega telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč.

Ⓢ **Δ ΠΙLLΕRΙ ÇOCUKLARΔAN ZAK TUTUN.** Bu ürün Bozuk Para Tipi veya Duğme Pil içerir. Bozuk para tipi veya duğme piller, yutulması da ya veya vücuda herhangi bir şekilde girmesi durumunda iki saat kadar kısa bir süre içinde kimyasal yanıklara ve yemek borusunda oluşabilecek delikler nedeniyle ölüme neden olabilir. Kullanılmış pilleri derhal güvenli bir şekilde atın. Kullanılmış piller tehlikeli olabilir. Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Pillerin yutulduğunda veya vücudun herhangi bir yerinde kaldığından süpheleniyorsanız derhal tıbbi yardım alın.

Ⓢ **Ⓢ 请将电池放在儿童拿不到的地方。** 如不慎吞下纽扣扣或硬币电池或将其置入体内，可能会在短短两个小时导致体内化学灼伤，并存在因化学灼伤和食道潜在穿孔而导致死亡的风险。废旧电池请立即予以安全处理。废旧电池仍然很危险。请将新旧电池放在儿童拿不到的地方。如果您认为儿童可能吞服了电池，或者以其他方式任何方式将电池置入体内，请立即就医。

HOW TO INSERT THE BUTTON CELL BATTERY / COMMENT INSÉRER LA PILE BOUTON / CÔMO INSERTAR LA PILA DE BOTÓN
SO WIRD DIE KNOPFZELLE EINGESETZT
DE KNOOPCELBATTERIJ PLAATSEN / COME INSERIRE LA PILA A
BOTTONE / COMO INSERIR A BATERIA TIPO BOTÃO / УСТАНОВКА
МИНИАТЮРНОГО ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ / ЈАК VLOŽYĆ BATERIĘ
PASTYŁKOWĄ / ЈАК VLOŽIT KNOFLÍKOVU BATERII / AKO
VLOŽIT GOMBÍKOVU BATERIU / A GOMBELEM BEHELYEZÉSÉNEK
MÓDJA / CUM SĂ INTRODUCETI A BATERIA ROTUNDĂ DE TIP
„NASTURE” / ΠΩS ΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΤΥΠΟΥ
ΚΟΥΜΠΙΟΥ / КАКО УМЕТНУТИ GUMBASTU BATERIJU / КАК ДА
ПОСТАВИТЕ БАТЕРИЈАТА ТИП „КОПЧЕ” / VSTAVLJANJE
GUMBASTIH CELIC / DŮĞME PİLİ TAKMA / 如何安装纽扣电池

Ⓢ To replace the battery, the screw hole must always be on the bottom right corner. Ⓢ Pour remplacer la pile, le trou de vis doit toujours se trouver dans le coin inférieur droit. Ⓢ Para cambiar la pila, el orificio del tornillo debe estar siempre en lo equina inferior derecha. Ⓢ Das Schraubloch muss sich beim Austausch der Batterie immer in der rechten unteren Ecke befinden. Ⓢ Voor het vervangen van de batterij moet het schroefgat zijn altijd in de rechterbenedenhoek bevinden. Ⓢ Per sostituire la pila, il foro della vite deve trovarsi sempre nell'angolo in basso a destra. Ⓢ Para substituir a bateria, o furo do parafuso deve estar sempre no canto inferior direito. Ⓢ Для замены элемента питания отвинчивающеся отверстие всегда должно находиться в правом нижнем углу. Ⓢ Aby wymienić baterię, otwór no śrubie musi zawsze znajdować się w prawym dolnym rogu. Ⓢ Chcete-li výjmout baterii, otvor pro šroubek musí být vždy v pravém dolním rohu. Ⓢ Ak chcete vymenit batériu, otvor pre skrutku musí byť vždy v pravom dolnom rohu. Ⓢ Az elem cseréjéhez a csavarlyuknak mindig a jobb alsó sarokban kell lennie. Ⓢ Pentru a înlocui bateria, gaura pentru șurub trebuie să fie întotdeauna în colțul din dreapta, jos. Ⓢ Για να αντικαταστήσετε την μπαταρία, η οπή της βίδας πρέπει να βρίσκεται πάντα στην κάτω δεξιά γωνία. Ⓢ Za zaměnu baterie rupe za vijak uvijek mora biti u donjem desnom kutu. Ⓢ За да смените батеријата, отворът за винт трябва винаги да е в долния десен ъгъл. Ⓢ Za zamenjavo baterije mora biti odprtina za vijak vedno v spodnjem desnem kotu. Ⓢ Pili yerine takmak için vida deliğinin her zaman sağ alt köşede olması gerekir. Ⓢ 更换电池时，螺丝孔必须始终位于右下角。

12

prawidłowej utylizacji. W razie dłuższej przerwy w użytkowaniu baterie należy wyjąć. Konieczność używania wyłącznie zatwierdzonych baterii tego samego typu lub zamienników. NIE spalać zużytych baterii. NIE wrzucać baterii do ognia, ponieważ może to spowodować ich wybuch lub wyciek elektrolitu. NIE używać starych baterii z nowymi ani nie stosować jednocześnie różnych rodzajów baterii (np. alkalicznych ze zwykłymi lub akumulatorami). Używanie akumulatorów jest niewskazane ze względu na możliwe obniżenie wydajności. Akumulatory można ładować wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Wymienne akumulatory przed ładowaniem należy wyjąć z zabawki. NIE ładować baterii do jednorazowego użytku. NIE dopuszczać do zwarcia styków baterii.

Ⓢ **VLOŽENÍ BATERIÍ:** 1. Pomocí šroubováku otevřete dvířka baterií.

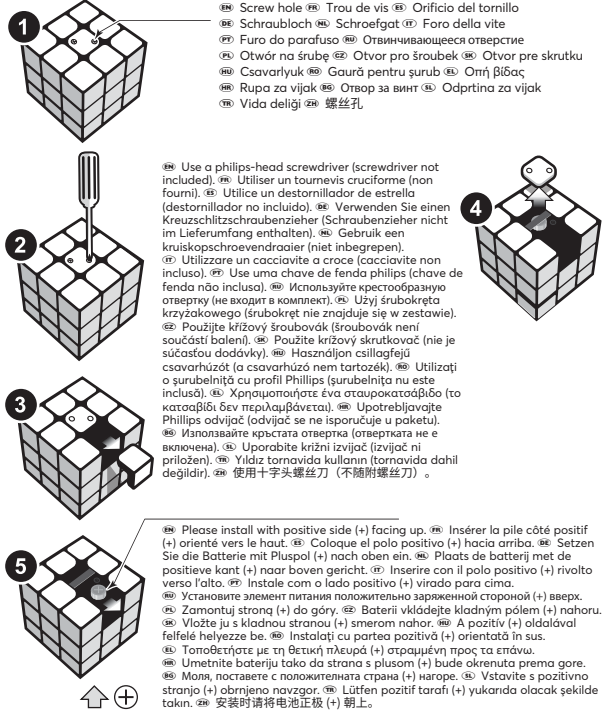
2. Jestliže se zde nacházejí použité baterie, vyndejte je z jednotky postupným vytahováním za jejich konec. NEVYNDÁVEJTE ANI NEVKLÁDEJTE baterie pomocí ostrých nebo kovových nástrojů. 3. Nové baterie vkládejte podle schématu polarity (+/-) uvnitř oddílu pro baterie. 4. Pevně nasadte dvířka baterií zpět na místo. 5. Seznamte se s místními zákony a předpisy ohledně správné recyklace či likvidace baterií.

BATERIE – BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE: Baterie jsou drobné předměty. Výměnu baterií musí provádět dospělá osoba. Řiďte se schématem polarity (+/-) v oddílu pro baterie. Vybité baterie okamžitě vyndejte z hračky. Použité baterie řádně zlikvidujte. Při delším skladování vyndejte baterie. Doporučujeme používat pouze baterie stejného nebo rovnocenného typu. Použité baterie NEPALTE. Baterie NELIKVIDUJTE v ohni, protože baterie mohou vybuchnout nebo vytéct. NEPOUŽÍVEJTE ZÁROVEN staré a nové baterie ani různé typy baterií (např. alkalické, standardní a dobíjecí baterie). Použití dobíjecích baterií není doporučeno, protože může být příčinou nižšího výkonu. Dobíjecí baterie musejí být dobýjeny pod dohledem dospělého. Před dobíjením je nutné vyměnitelné dobíjecí baterie z hračky vyjmout. Nedobíjecí baterie NEDOBÍJEJTE. NEKRAJÍJTE svorky napájení.

Ⓢ **INSTALÁCIA BATERII:** 1. Dvieraťka baterii otvorte skrutkovačom. 2. Ak sú prítomné použité batérie, odstráňte ich z jednotky tak, že každú batériu vytiahnete za jeden koniec. NEODSTRÁNUJTE ani nevkládajte batérie pomocou ostrého alebo kovového predmetu. 3. Vložte nové batérie do priestoru pre batérie, ako je zobrazené na diagrame polarity (+/-). 4. Pevne zovrať nasadte dvierka batérií. 5. Pozrite si miestne predpisy a nariadenia o správnej recyklácii alebo likvidácii batérií.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMÁCE ŠVÍSÁVISE S BATERIAMI: Batérie sú malé súčasťi. Vymenu batérií musí vykonať dospelá osoba. Postupujte podľa diagramu polarity (+/-) v priestore pre batérie. Vybité batérie urýchlene odstráňte z hračky. Použité batérie správne zlikvidujte. Pri dlhodobom skladovaní vyberte batérie. Používaj sa majú len batérie rovnakého alebo rovnocenného typu, ako sú odporúčané batérie. NESPALUJTE použité batérie. Batérie NEHAĐUJTE do ohňa, keďže môžu vybuchnúť alebo vytiecť. NEPOUŽÍVAJTE ŠVÍSÁNE staré a nové batérie ani rôzne typy batérií (t.j. alkalické/standardné/nabíjateľné batérie). Neodporúča sa používať nabíjateľné batérie, pretože môže dôjsť k zníženiu výkonu. Nabíjateľné batérie sa majú nabíjať len pod dohľadom dospelého. Vybateriteľné nabíjateľné batérie treba pred nabíjaním vybrať z hračky. NENABÍJAJTE nenabíjateľné batérie. NESPOSOBUJTE skrat na napájacích koncovkách.

Ⓢ **ΔΖ ΕΛΕΜΕΚ ΒΕΗΕΛΥΕZÉSÉNEΚ ΜÓΔJA:** 1. Nyissa ki az elematört fedelét egy csavarhúzóval. 2. Ha használt elemek vannak benne, távolítsa el ezeket az elemeket a készülékből úgy, hogy az elemeket egyik végükénél felfelé emeli. Az elemek eltávolításához vagy behelyezéséhez NE használjon éles vagy fémeszközöket. 3. Helyezze az új elemeket az elemtartóba a polaritási ábrának (+/-) megfelelően. 4. Helyezze vissza biztonságosan az elematört fedelét. 5. Ellenőrizze az elemek újrahazsításására és/vagy ártalmatlanítására vonatkozó helyi törvényeket és rendelkezéseket.



Ⓢ **HOW TO INSTALL BATTERIES:** 1. Open the battery door with a screwdriver. 2. If used batteries are present, remove these batteries from the unit by pulling up on one end of each battery. DO NOT remove or install batteries using sharp or metal tools. 3. Install new batteries as shown in the polarity diagram (+/-) inside the battery compartment. 4. Replace battery door securely. 5. Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal.

BATTERY SAFETY INFORMATION: Batteries are small objects. Replacement of batteries must be done by adults. Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. Promptly remove dead batteries from the toy. Dispose of used batteries properly. Remove batteries for prolonged storage. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. DO NOT incinerate used batteries. DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak. DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/standard/rechargeable). Using rechargeable batteries is not recommended due to possible reduced performance. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Replaceable/rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. DO NOT recharge non-rechargeable batteries. DO NOT short-circuit the supply terminals.

13

ELEMEKKEL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK: Az elemek apró tárgyak. Az elemek cseréjét felnőttek végezzék. Ügyeljen az elemtartón látható polaritási (+/-) ábrára. Haladéktalanul távolítsa el a tönkrement elemeket a játékból. Ártalmatlanítsa megfelelően a használt elemeket. Tűsszalagon esetén távolítsa el az elemeket. Kizárólag azonos, vagy a javasolt típussal egyenértékű elemeket használjon. NE égesse el a használt elemeket. NE dobja az elemeket tűzbe, mivel azok felrobbanhatnak vagy szivároghatnak. NE használjon régi és új, vagy különböző típusú elemeket egyszerre (pl. alkáli/normál/újratölthető elem). Nem ajánlott újratölthető elemeket használni az esetleges fellépő csökkenő teljesítmény miatt. Az újratölthető elemeket csak felnőtt felügyelete mellett szabad tölteni. A cserélhető-újratölthető elemeket el kell távolítani a játékból a töltés előtt. NE töltsd fel a nem újratölthető elemeket. NE zárja rövidre a tápegység érintkezőit.

Ⓢ **INSTALAREA BATERIILOR:** 1. Deschideți ușa compartimentului bateriilor cu ajutorul unei șurubelnițe. 2. Dacă sunt prezente baterii uzate, scoateți-le pe aceasta din unitate trăgând în sus de capătul fixăreii baterii. NU demontați sau instalați bateriile cu ajutorul unor instrumente ascuțite sau metalice. 3. Instalați bateriile noi după cum indică marcasele de polaritate (+/-) din interiorul compartimentului bateriei. 4. Închideți bine ușa compartimentului bateriei. 5. Consultați legile și reglementările locale pentru reciclarea și/sau eliminarea corectă a bateriei.

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA PENTRU BATERIE: Bateriile sunt obiecte mici. Înclocuirea bateriilor trebuie să fie efectuată de adulți. Respectați marcasele privind polaritatea (+/-) din compartimentul bateriilor. Îndepărtați imediat bateriile descărcate din jucărie. Eliminați bateriile uzate în mod corespunzător. Scoateți bateriile înaintea unei perioade prelungeite de depozitare. Trebuie să fie utilizate numai baterii de același tip sau de un tip echivalent cu cel recomandat. NU ardeți bateriile uzate. NU aruncați bateriile în foc, deoarece acestea pot exploda sau lichidul din ele se poate scurge. NU utilizați concomitent baterii vechi și noi sau tipuri diferite de baterii (adică alcaline/standard/reîncărcabile). Nu este recomandat utilizarea de baterii reîncărcabile, deoarece este posibilă reducerea performanțelor. Bateriile reîncărcabile trebuie încărcate exclusiv sub supravegherea unui adult. Bateriile reîncărcabile, care pot fi încălucite, trebuie scoase din jucărie înainte de încărcare. NU reîncărcati bateriile nereîncărcabile. NU scurtcircuitați bornele de alimentare.

Ⓢ **ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ:** 1. Ανοίξτε το πορτάκι των μπαταριών με ένα κατσαβίδι. 2. Εάν υπάρχουν χρησιμοποιούμενες μπαταρίες, αφαιρέστε τις από τη μονάδα, τραβώντας προς τα επάνω το άκρο της κάθε μπαταρίας. ΜΗΝ αφαιρείτε ή τοποθετείτε μπαταρίες χρησιμοποιώντας αιχμηρά ή μεταλλικά εργαλεία. 3. Τοποθετήστε τις νέες μπαταρίες σύμφωνα με το διάγραμμα πολικότητας (+/-) μέσα στη θήκη των μπαταριών. 4. Τοποθετήστε καλά το πορτάκι των μπαταριών. 5. Ελέγξτε τους τοποκούς νόρμου και κανονισμούς για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή ανακύκλωση και/ή απόρριψη των μπαταριών.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΙS ΜΠΑΤΑΡΙΕS: Οι μπαταρίες είναι μικρά αντικείμενα. Η αντικατάστασή τους πρέπει να γίνεται από ενήλικες. Τηρήστε το διάγραμμα πολικότητας (+/-) που υπάρχει μέσα στη θήκη των μπαταριών. Αφαιρέστε αμέσως τις κενές μπαταρίες από το παιχνίδι. Απορρίψτε τις χρησιμοποιούμενες μπαταρίες σύμφωνα με τους κανονισμούς. Αφαιρέστε τις μπαταρίες, αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι για μεγάλο διάστημα. Συνιστάται η χρήση μπαταριών μόνο ίδιου ή ισοδύναμου τύπου. ΜΗΝ αποπεφύγετε τις χρησιμοποιούμενες μπαταρίες. ΜΗΝ απορρίψτε τις μπαταρίες στη φωτιά, επειδή μπορεί να υπάρξει έκρηξη ή διαρροή. ΜΗΝ αναμειγνύετε παλιές με καινούριες μπαταρίες ή τύπουs μπαταριών (π.χ. αλκαλικές/συμβατικές/επαναφορτιζόμενες). Η χρήση επαναφορτιζόμενων μπαταριών δεν συνιστάται γιατί μπορεί να μειώσουν την απόδοση του προϊόντος. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικου. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με δυνατότητα αντικατάστασης

14

Ⓢ **INSTALLATION DES PILES :** 1. À l'aide d'un tournevis, ouvrir le couvercle du compartiment des piles. 2. Si des piles usagées sont présentes, les extraire en tirant sur l'une des extrémités. NE PAS utiliser d'objet coupant ou métallique pour extraire ou installer les piles. 3. Installer des piles neuves comme indiqué sur le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. 4. Bien refermer le compartiment des piles. 5. Consulter la législation locale concernant le recyclage et/ou l'élimination des piles.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES : Les piles sont de petits objets. Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte. Respecter le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. Retirer immédiatement toute pile usagée du jouet. Jeter correctement les piles usagées. Retirer les piles du jouet en cas d'intutilisation prolongée. N'utiliser que des piles d'un même type ou d'un type équivalent à celui recommandé. NE PAS incinérer les piles usagées. NE PAS jeter les piles au feu ; elles pourraient exploser ou fuir. NE PAS mélanger des piles neuves et des piles usagées, ou des piles de types différents (ex : alcalines/standard/rechargeables). L'utilisation de piles rechargeables n'est pas recommandée en raison des baisses éventuelles de performance. Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte. Retirer les piles rechargeables/remplaçables du jouet avant de les recharger. NE PAS recharger des piles non rechargeables. NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation.

Ⓢ **INSTALACIÓN DE LAS PILAS:** 1. Abra el compartimento de las pilas con la ayuda de un destornillador. 2. Si las pilas están gastadas, tire hacia arriba de uno de sus extremos para extraerlas. NO utilice herramientas metálicas o puntiagudas para instalar o extraer las pilas. 3. Coloque las pilas nuevas en el compartimento correspondiente, tal y como se indica en el diagrama de polaridad (+ -). 4. Cierre bien la tapa del compartimento de las pilas. 5. Consulte la normativa local relativa al reciclaje y a la eliminación de las pilas.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS: Las pilas son objetos pequeños. Las pilas deben ser sustituidas por un adulto. Siga las instrucciones de polaridad (+ / -) que aparecen en el compartimento de las pilas. Retire rápidamente las pilas usadas. Las pilas usadas deben desecharse de forma adecuada. Retire las pilas si va a guardar el juguete durante un periodo de tiempo prolongado. Utilice únicamente pilas del tipo recomendado o de un tipo equivalente. NO exponga las pilas usadas al fuego. NO deseché las pilas usadas quemándolas, ya que podrían explotar o desprender productos químicos. NO mezcle pilas nuevas y viejas, ni pilas de tipos distintos (p. ej., alcalinas, normales y recargables). No se recomienda usar pilas recargables, ya que el rendimiento puede verse afectado. Las pilas recargables solo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto. Se deben extraer las pilas recargables del juguete antes de cargarlas. NO intente recargar pilas no recargables. NO cause cortocircuitos en las terminales de corriente.

Ⓢ **EINLEGEN DER BATTERIEN:** 1. Batteriefachabdeckung mit einem Schraubenzieher öffnen. 2. Wenn sich gebrauchte Batterien darin befinden, diese einzeln herausziehen. Batterien NICHT mit scharfen oder metallenen Gegenständen entfernen oder einlegen. 3. Neue Batterien unter Beachtung des Polaritätsdiagramms (+/-) in das Batteriefach einlegen. 4. Batteriefachabdeckung wieder anbringen. 5. Örtliche Gesetze und Bestimmungen für das Recycling bzw. die Entsorgung von Altbatterien beachten.

SICHERHEITSHINWEISE ZU BATTERIEN: Batterien sind kleine Gegenstände. Batterien müssen von Erwachsenen ausgewechselt werden. Das Polaritätsdiagramm (+/-) im Batteriefach beachten. Leere Batterien sofort aus dem Spielzeug entfernen. Verbrauchte Batterien ordnungsgemäß entsorgen. Bei längerfristiger Lagerung Batterien vorher entfernen. Nur dieselben oder gleichwertige Batterien wie empfohlen verwenden. Verbrauchte Batterien NICHT verbrennen. Batterien NICHT im Feuer entsorgen, da sie explodieren oder auslaufen könnten. Alte und neue Batterien oder

15

πρέπει να αφαιρούνται πριν από τη φόρτιση του παιχνιδιού. ΜΗΝ επαναφορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. ΜΗΝ βραχυκυκλώνετε τους ακροέκτες τροφοδοσίας.

Ⓢ **ΚΑΚΟ UΜΕΤΝUΤΙ ΒΑΤΕΡΙЈΕ:** 1. Odvijačem otvorite vratačsca odjeljaka za baterije. 2. Ako se u odjeljku nalaze iskoristene baterije, izvadite ih tako da podignete jedan od krajeva baterije. Za vađenje ili umetanje baterija NEMOЈTE upotrebljavati oštre ili metalne alate. 3. Nove baterije umetnite u skladu s oznakom polova (+/-) koja se nalazi u odjeljku za baterije. 4. Pričvrstite vratačsca odjeljka za baterije. 5. Informacije o pravilnom recikliranju i/ili odlaganju baterija potražite u lokalnim zakonima i propisima.

INFORMACIJE O SIGURNOSTI BATERIЈA: Baterije su mali predmeti. Zamjenu baterija moraju obaviti odrasle osobe. Pratite oznake polova (+/-) u odjeljku za baterije. Ispraznjene baterije odmah izvadite iz igračke. Iskoristene baterije odložite na odgovarajući način. Baterije izvadite iz proizvoda ako ga spremate na duže vrijeme. Upotrebljavajte samo baterije iste ili odgovarajuće vrste. NEMOЈTE paliti iskoristene baterije. Baterije NEMOЈTE bacati u vatru jer one mogu eksplodirati ili curiti. NEMOЈTE miješati stare i nove baterije ni različite vrste baterija (npr. alkalne/standardne/punjive). Ne preporučuje se upotreba punjivih baterija jer proizvod može slabije raditi. Punjive baterije trebaju se puniti pod nadzorom odrasle osobe. Zamjenjive-punjive baterije trebaju se prije punjenja izvaditi iz igračke. NEMOЈTE puniti baterije koje nisu punjive. NEMOЈTE napraviti kratki spoj između kontakata za punjenje.

Ⓢ **ΚΑΚ ΕS ΠΟSΤΑΒΥΑΤ ΒΑΤΕΡΙΕΤΙ:** 1. Οτρωρέτε καλακα на батериите с помощта на отвортка. 2. Ако са налични използвани батерии, извадете ги от устройството, като издърпате нагоре единия край на всяка батерия. НЕ изваждайте и не поставяйте батерии с помощта на остри или метални инструменти. 3. Поставете нови батерии, както е показано на диаграмата за полярност (+/-) в гнездото за батерии. 4. Поставете сигурно капака на батериите обратно на мястото му. 5. Прегледайте местните закони и разпоредби за правилното рециклиране и/или изхвърляне на батериите.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ОТНОСНО БАТЕРИИТЕ: Батериите са малки предмети. Смяната на батериите трябва да се извършва от възрастен. Следвайте диаграмата за полярност (+/-) в гнездото за батерии. Отстранявайте незабавно изхабените батерии от играчката. Изхвърляйте използваните батерии по правилен начин. При продължително съхранение изваждайте батериите. Трябва да се използват единствено батерии от същия или еквивалентен тип като препоръчаните. НЕ изгаряйте използвани батерии. НЕ хвърляйте батерии в огън, тъй като може да избухнат или изтекат. НЕ смесвайте стари с нови батерии или различни типове батерии (т.е. алкални/стандартни/акумулаторни). Използването на акумулаторни батерии не се препоръчва поради възможна влошаване на работата. Акумулаторните батерии трябва да се зареждат само под надзора на възрастен. Заменяемите акумулаторни батерии трябва да се извадят от играчката, преди да бъдат заредени. НЕ зареждайте батерии, които не са акумулаторни. НЕ свързвайте накъсо захранващите клемми.

Ⓢ **NAMESTEVET BATERIJ:** 1. Z izvijačem odprite pokrovček predalčka za baterije. 2. Morebitne rabljene baterije odstranite iz enote, tako da posamezne baterije pridignete ob strani. Baterij NE odstranjajte ali nameščajte z ostrim ali kovinskim orodjem. 3. Pri namestitvi novih baterij upoštevajte pravilno polarnost (+/-), prikazano v predalčku za baterije. 4. Znova trdno namestite pokrovček predalčka za baterije. 5. Za pravilno recikliranje in/ali odlaganje baterij upoštevajte lokalne zakone in predpise.

VARNOSTNE INFORMACIJE ZA BATERIЈE: Baterije so majhni predmeti. Baterije morajo zamenjati odrasle osebe. Upoštevajte pravilno polarnost (+/-), prikazano v predalčku za baterije. Prazne baterije takoj odstranite iz igrače. Rabljene baterije

verschiedenen Batterietypen (z. B. Alkali/Standard/wiederaufladbar) NICHT zusammen ein

⚠️ INFORMATIONS SUR LES DEEE POUR L'UE : Contient 1 pile LR1131 Maxell (1 pile LR54/AG10/189 Energizer). Les piles ou las batteries doivent être retirées afin d'être correctement recyclées ou éliminées. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec le reste des déchets ménagers. La législation de l'UE sur les équipements électriques et électroniques, les piles et les batteries exige que ceux-ci soient collectés séparément afin d'être éliminés selon les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles. Cette démarche réduit les risques de pollution du sol et des eaux, et permet ainsi de minimiser l'impact de toute substance nocive sur la santé et sur l'environnement. Cela diminue également la quantité de ressources nécessaires à la fabrication de nouveaux produits, et évite la saturation des sites d'enfouissement. Veuillez apporter votre contribution en ne jetant pas ce produit avec les déchets de votre commune. Le symbole de la « poubelle sur roues » signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte respectant la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Vous pouvez également retourner les produits en fin de vie à votre détaillant lors de l'achat d'un produit similaire neuf. Pour plus d'informations, contactez votre commune.

⚠️ INFORMACIÓN DE LA WEEE PARA LA UE: Contiene 1 pila LR1131 Maxell (1 pila LR54/AG10/189 Energizer). Las pilas o las baterías deben ser retiradas para reciclarse y desecharse de manera apropiada. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, no lo desechе como residuo doméstico. La normativa de la UE para pilas, baterías y aparatos eléctricos y electrónicos exige que se recojan de forma separada para que puedan tratarse con las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles. De esta forma, se minimizará el impacto que la contaminación del suelo y el agua causada por sustancias peligrosas tiene sobre el medio ambiente y la salud humana, se reducirán los recursos necesarios para fabricar nuevos productos y se evitará la saturación de los vertederos. ¡Colabore desechando este producto de forma adecuada! El símbolo del contenedor con ruedas significa que debería recogerse como residuo de aparatos eléctricos y electrónicos. Puede devolver un producto antiguo en su establecimiento habitual cuando adquiera un producto nuevo similar. Si desea obtener más información, consulte con las autoridades locales.

⚠️ WEEE-INFORMATIONEN FÜR DIE EU: Enthält 1 LR1131 Maxell-Batterie (1 LR54/AG10/189 Energizer). Batterien oder Akkus müssen entfernt und recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden. Ist das Gerät nicht mehr zu gebrauchen, darf es nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Die EU-Vorschriften über Elektro- und Elektronikaltgeräte sowie Batterien sehen vor, dass diese separat entsorgt werden, damit sie so weit wie möglich recycelt werden können. Dadurch lässt sich die Menge an umwelt- und gesundheitsschädlichen Substanzen, die über den Boden und das Grundwasser in den menschlichen Nahrungskreislauf gelangen könnten, minimieren sowie die für die Herstellung neuer Produkte erforderlichen Ressourcen reduzieren und Platz auf Mülldeponien sparen. Leisten Sie bitte Ihren Beitrag dazu, indem Sie das Produkt nicht über den Hausmüll entsorgen. Das Mülltonnen-Symbol bedeutet, dass das Produkt gemäß den Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte entsorgt werden muss. Alte Produkte können oft beim Kauf eines neuen, ähnlichen Produkts im Einzelhandel zurückgegeben werden. Weitere Entsorgungsmöglichkeiten erfragen Sie bitte bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

⚠️ WEEE-INFORMATIE VOOR DE EU: Bevat 1 LR1131 Maxell-batterij (1 LR54/AG10/189 Energizer). Batterijen en accu's moeten worden verwijderd voor recycling en correct worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, mag het niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Volgens de EU-wetgeving voor Afgedankte Elektrische en

Elektronische Apparaatuur en Batterijen moeten deze afzonderlijk worden ingezameld zodat deze kunnen worden behandeld met de best beschikbare hergebruik- en recycletechnieken. Op deze manier wordt de invloed op het milieu en de menselijke gezondheid van grond- en watervervuiling door gevaarlijke stoffen geminimaliseerd, hoeven er minder bronnen te worden gebruikt om nieuwe producten te maken en raken stopplaatsen minder snel vol.
Drag je steentje bij door dit product uit de gemeentelijke afvalstroom te houden.
Het afvalcontainersymbool betekent dat het product moet worden ingezameld als elektrischen en elektronische afvalapparatuur. Je kunt een oud product inruilen bij de detailhandelaar wanneer je een vergelijkbaar nieuw product koopt.
Neem voor andere opties contact op met de gemeente.

⚠️ INFORMATIVA RAEE PER L'UE: Contiene 1 pila Maxell LR1131 (1 Energizer LR54/AG10/189). Le pile o le batterie devono essere rimosse per essere riciclate e smaltite correttamente. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti, come previsto dalla normativa dell'UE sulle pile e le apparecchiature elettriche ed elettroniche. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n.152/2006 (parte 4 art. 255).

⚠️ INFORMAÇÕES DA WEEE PARA A UNIÃO EUROPEIA: Contém 1 bateria LR1131 Maxell (1 LR54/AG10/189 Energizer). As pilhas ou baterias devem ser enviadas para reciclagem e descarte adequado. Quando este produto alcançar o fim da sua vida útil não deverá ser eliminado junto dos resíduos domésticos. A legislação da UE para equipamentos elétricos e eletrônicos e pilhas e baterias determina que tais itens sejam recolhidos em separado para posterior tratamento, usando as melhores técnicas de recuperação e reciclagem disponíveis. Desta forma, minimiza-se o impacto no ambiente e saúde humana da contaminação do solo e água por substâncias perigosas, diminui-se os recursos necessários para fabricar novos produtos e evita-se o esgotamento do espaço em aterros sanitários. Colabore mantendo este produto fora da rede de recolha de resíduos urbanos! O símbolo de "caixote de lixo móvel" significa que o produto deverá ser recolhido como "resíduo de equipamento elétrico e eletrônico". Procure um estabelecimento que faça a coleta seletiva de material. Para outras opções, entre em contato com o conselho municipal.

⚠️ ИНФОРМАЦИЯ О СООБТВОСТВИИ ДИРЕКТИВЕ WEEE ДЛЯ ЕС: Содержит 1 элемент питания LR1131 Maxell (1 LR54/AG10/189 Energizer). Элементы питания и комплекты элементов питания необходимо удалить для переработки и утилизации при надлежащем образе. По окончании срока эксплуатации не выбрасывайте игрушку вместе с бытовыми отходами. Согласно законодательству ЕС об утилизации электрических и электронных устройств и элементов питания, их необходимо утилизировать отдельным способом, с использованием наиболее подходящих технологий утилизации и переработки. Это позволит снизить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, уменьшит загрязнение воды и почвы опасными веществами, а также снизит количество ресурсов, необходимых для изготовления новых игрушек и сократит объем мусора на

temperaturen kunnen in deze situaties namelijk de maximumwaarde overschrijden. Gebruik het apparaat binnenshuis voor de beste resultaten. Stel de Connected X-kubus nooit bloot aan water.

⚠️ **AMBIENTE:**

Temperatura di funzionamento: da 0 °C a 40 °C

Umidità relativa: dal 5% al 95% senza condensa. L'utilizzo del Cubo Connected X in condizioni di freddo intenso o elevata umidità potrebbe ridurre temporaneamente la durata della batteria e causare il malfunzionamento temporaneo del Cubo Connected X. Non esporre il Cubo Connected X a temperature elevate, come la luce diretta del sole o l'interno rovente di un'auto, poiché le temperature in queste situazioni possono superare l'intervallo di funzionamento. Per risultati ottimali, utilizzare in ambienti interni. Non esporre mai il CuboConnected X all'acqua.

⚠️ **AMBIENTE:**

Temperatura de funcionamento: 0 °C a 40 °C

Umidade relativa: 5% a 95% sem condensação. Usar o cubo Connected X em condições muito frias ou de alta umidade pode reduzir temporariamente a vida útil da bateria e fazer com que o cubo Connected X pare de funcionar temporariamente. Não deixe o cubo Connected X exposto a condições de alta temperatura, como a luz solar direta ou o interior de carros quentes, pois as temperaturas nessas situações podem exceder essa faixa. Para obter melhores resultados, use-o em ambientes fechados. Nunca exponha o cubo Connected X à água.

⚠️ **СРЕДА:**

Рабочая температура: От 0°С до 40°С (от 32°F до 104°F)

Относительная влажность: от 5% до 95% без конденсации. Использование кубика Connected X в условиях очень низкой температуры или высокой влажности может сократить время автономной работы элемента питания и привести к тому, что кубик Connected X временно перестанет работать. Не подвергайте кубик Connected X воздействию высоких температур, в том числе не оставляйте его под прямыми солнечными лучами и в салоне автомобиля в жаркую погоду, поскольку в подобных ситуациях температура может превышать этот диапазон. Для наиболее эффективной работы используйте кубик в помещении. Никогда не подвергайте кубик Connected X воздействию воды.

⚠️ **MIJESCE ZAWAW:**

Temperatura: Od 0°C do 40°C

Wilgotność względna: od 5% do 95%, bez kondensacji. Korzystanie z kostki Connected X w bardzo niskich lub wysokich temperaturach może tymczasowo skrócić czas pracy baterii i spowodować tymczasowe zatrzymanie pracy urządzenia podłączonego do kostki Connected X. Nie należy wystawiać Connected X na działanie wysokich temperatur, takich jak bezpośrednie światło słoneczne lub gorące wnętrze samochodów, ponieważ temperatura w takich sytuacjach może przekroczyć ten zakres. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy używać w pomieszczeniach. Nie narażać kostki Connected X na działanie wody.

⚠️ **PROSTRÉDÍ:**

Provozní teplota: 0 °C až 40 °C (32 °F až 104 °F)

Relativní vlhkost: 5 % až 95 % nekondenzující. Používání kostky Connected X ve velmi chladném nebo velmi vlhkém prostředí může dočasně zkrátit dobu baterie a může způsobit, že kostka Connected X dočasně přestane fungovat. Nevystavujte kostku Connected X vysokým teplotám, například na přímém slunci nebo uvnitř rozpalného automobilu. Teploty v těchto situacích mohou překročit rozsah provozních teplot. Nejlepšíš výsledků dosáhnete uvnitř. Nikdy nevystavujte kostku Connected X vodě.

городских свалках. Внесите свой вклад, сохраняя город чистым. Значок с изображением перечеркнутой корзины означает, что игрушку следует утилизировать согласно закону об утилизации электрических и электронных устройств. При покупке новой игрушки вы можете вернуть старую в магазин. Чтобы узнать о других возможных вариантах утилизации, обратитесь в местную перерабатывающую организацию.

⚠️ INFORMACJE DOTYCZĄCE DYREKTYWY WEEE DLA UE: W zestawie 1 bateria LR1131 Maxell (1 bateria LR54/AG10/189 Energizer). Baterie oraz akumulatory po wyjęciu z produktu należy poddać recyklingowi lub zutylizować zgodnie z zaleceniami. Gdy skończy się okres użytkowania produktu, nie należy go utylizować wraz z odpadami domowymi. Zgodnie z wymogami Unii Europejskiej dotyczącymi sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego oraz baterii, produkty te należy zbierać osobno w celu przetworzenia ich z użyciem najlepszych dostępnych metod odzysku i recyklingu. Zmniejszy to negatywny wpływ na środowisko naturalne i ludzkie zdrowie poprzez zmniejszenie skażenia gleby i wód niebezpiecznymi substancjami, ograniczy ilość zasobów potrzebnych do produkcji nowych urządzeń i nie spowoduje zwiększenia przestrzeni składowania odpadów. Zadbaj o środowisko naturalne i nie usuwaj tego produktu wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi! Symbol przedstawiający przekreślony „kosz na śmieci na kółkach” oznacza, że produkt należy przekazywać do punktów zbiórki „użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego”. Zużyte urządzenie można przekazać sprzedawcy przy zakupie nowego produktu tego typu. Informacje o innych opcjach można uzyskać od przedstawiciela lokalnych wład.

⚠️ INFORMACE OEEZ PRO EU: Obsahuje 1 baterii Maxell typu LR1131 (1 baterii typu LR54/AG10/189). Baterie nebo bateriové moduly je nutné vyjmout a řádně recyklovat nebo zlikvidovat. Po dosažení konce užitečné životnosti by se tento produkt neměl likvidovat společně s běžným odpadem z domácnosti. Legislativa EU týkající se elektrických a elektronických zařízení a baterií vyžaduje jejich oddělený sběr, aby se bylo možno zpracovat podle nejlepších dostupných technik obnovy a recykclage. Tím se sníží dopad na životní prostředí a lidské zdraví způsobený nečističnými plůdy a vodu nebezpečnými látkami, sníží se množství zdrojů potřebných na výrobu nových produktů a zmenší se objem odpadu. Zjistěte, aby se tento produkt nedostal do komunálního odpadu! Symbol „popelnice” znamená, že by se měl produkt likvidovat jako „elektrický a elektrický odpad”. Starý produkt můžete vrátit v prodejně, kde budete kupovat nový podobný produkt. Další možnosti vám sdělí místní úřady.

⚠️ INFORMÁCIE O OEEZ PRE EU: Obsahuje 1 batériu LR1131 Maxell (1 LR54/AG10/189 Energizer). Batérie alebo súpravy batérií sa musia vybrať na recykliáciu a náležitú likvidáciu. Keď tento produkt dosiahne koniec svojej životnosti, nemal by sa likvidovať s iným odpadom z domácnosti. Právne predpisy EÚ o elektrických a elektronických zariadeniach a batériách vyžadujú, aby sa odpad z nich zbieral oddelene a mohol sa tak spracovať pomocou najlepších dostupných technik zhodnocovania a recykliácie. Minimalizuje sa tým vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí spôsobený kontamináciou pôdy a vody akýmkoľvek nebezpečnými látkami, zníži sa množstvo zdrojov potrebných na výrobu nových produktov a ušetrí sa tým priestor v skládkach. Prispieje k ochrane životného prostredia tým, že tento produkt nebude likvidovať s komunálnym odpadom! Symbol „smetného koša na kolieskach” znamená, že produkt sa má likvidovať ako „odpad z elektrických a elektronických zariadení”. Starý produkt môžete vrátiť malooobchodnému predajcovi, keď si kúpite podobný nový. Informácie o ďalších možnostiach vám poskytne miestny orgán samospráv.

⚠️ EU – INFORMACIÓ AZ ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK HULLADÉKÁRÓL: Tartozék: 1 db LR1131 Maxell elem (1 LR54/AG10/189 Energizer). Az elemeket vagy elemcsomagokat el kell távolítani az újrahasznosítás vagy a megfelelő

⚠️ **PROSTREDIE:**

Prevádzková teplota: 0 °C až 40 °C (32 °F až 104 °F)

Relatívna vlhkosť: 5 % až 95 % bez kondenzácie. Používanie kocky Connected X vo veľmi chladných podmienkach alebo pri vysokej vlhkosti môže dočasne skrátiť životnosť batérie a môže spôsobiť, že kocka Connected X prestane dočasne fungovať. Nevystavujte kocku Connected X vysokým teplotám, napríklad priamemu slnečnému žiareniu alebo horúcemu interiéru auta, pretože teploty v týchto situáciách môžu tento rozsah prekročiť. Na dosiahnutie najlepších výsledkov ju používajte v interiéri. Nikdy nevystavujte kocku Connected X vode.

⚠️ **KÖRNYEZET:**

Működési hőmérséklet: 0 °C–40 °C

Relatív páratartalom: 5%-95% (nem kicsapódó). A Connected X kocka nagyon hideg hőmérséklet vagy magas páratartalom mellett történő használatá ideiglenesen rövidítheti az akkumulátor élettartamát, valamint előfordulhat, hogy a Connected X kocka ideiglenesen nem fog működni. Ne tegye ki a Connected X kockát magas hőmérsékletnek, például közvetlen napfénynek, illetve ne hagyja felforrósodott autóbán, mert ilyen esetekben a hőmérséklet meghaladhatja a megadott tartományt. A legjobb eredmény érdekében beltéren használja. A Connected X kockát soha ne érje víz.

⚠️ **MEDIU:**

Temperatura de operare: Între 0°C și 40°C (între 32°F și 104°F)

Umiditate relativă: Între 5% și 95% fără condensare. Utilizarea Cubului Connected X la o temperatură foarte scăzută sau în umiditate ridicată poate cauza reducerea temporară a duratei de viață a bateriei și întreruperea temporară de funcționare a Cubului Connected X. Nu expuneți Cubul Connected X la condiții de temperatură ridicată, precum lumina directă a soarelui sau interiorul unei mașini, deoarece temperaturile din aceste situații pot depăși acest interval. Pentru rezultate optime, utilizați în interior. Nu expuneți niciodată Cubul Connected X la apă.

⚠️ **ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ:**

Θερμοκρασία λειτουργίας: 0°C έως 40°C (32°F έως 104°F)

Σχετική υγρασία: 5% έως 95% χωρίς συμπύκνωση. Η χρήση του κύβου Connected X σε συνθήκες έντονου ψύχους ή υψηλής υγρασίας μπορεί να μειώσει προσωρινά τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας και να προκαλέσει την προσωρινή διακοπή της λειτουργίας του κύβου Connected X. Μην εκθέτετε τον κύβο Connected X σε συνθήκες υψηλής θερμοκρασίας, όπως σε άμεσο ηλιακό φως ή σε πολύ θερμοί εσωτερικοί χώρους αυτοκινήτων καθώς οι θερμοκρασίες σε αυτές τις συνθήκες μπορεί να υπερβούν αυτό το εύρος. Για καλύτερα αποτελέσματα, χρησιμοποιήστε σε εσωτερικό χώρο. Μην εκθέτετε ποτέ τον κύβο Connected X σε νερό.

⚠️ **OKRUŽENJE:**

Radna temperatura: 0 °C do 40 °C (32 °F do 104 °F)

Relativna vlažnost: 5 % do 95 % nekondenzirajuća. Upotreba kocke Connected X na hladnim uvjetima ili uvjetima visoke vlažnosti može privremeno dovesti do kraćeg vijeka trajanja baterije i privremeno prestanka rada kocke Connected X. Nemojte kocku Connected X izlagati visokim temperaturama poput izravne Sunčeve svjetlosti ili je ostavljati u vrućem automobilu jer visoke temperature u ovim situacijama mogu prelaziti navedeni raspon. Za najbolje rezultate upotrebljavajte u zatvorenim prostorima. Nikada nemojte kocku Connected X dovoditi u doticaj s vodom.

⚠️ **ОКОЛНА СРЕДА:**

Температура на работа: От 0°С до 40°С (от 32°F до 104°F)

Относителна влажност: От 5% до 95% без кондензация. Използването на кубчето

артлатлантис едъркелбис. Ha a termék elérte a hasznos élettartama végét, ne dobja ki más háztartási hulladékkal. Az elektromos és elektronikus berendezésekre és az elemekre és akkumulátorokra vonatkozó uniós jogszabály előírja az elkülönített gyűjtésüket, így a kezelőskő a lehető legjobb helyreldítási és újrahasznosítási technikákkal történik. Ezzel minimálisra csökken a lehetséges veszélyes anyagok talaj- és vízzennyezés sordn a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt hatása, valamint csökken az új termékek gyártásához szükséges erőforrások mennyisége, illetve elkerülhetővé válik a hulladéklérakó helyek igénybe vétele. Kérjük, óvja környezetét, és kerülje a termék kommunális hulladékgyűjtőbe történő helyezését! A „kerékes kuka” szimbólum azt jelenti, hogy a begyűjtéskor ugyanúgy kell kezelni, mint az „elektromos és elektronikus berendezéseket”. Használó új termék vásárlásakor a régi terméket átadhatja a kereskedőnek. További lehetőségekről forduljon a helyi önkormányzathoz.

⚠️ INFORMATII DIRECTIVA WEEE PENTRU UE: Conține 1 baterie Maxell LR1131 (1 baterie Energizer LR54/AG10/189). Bateriile sau pachetele de baterii trebuie îndepărtate pentru reciclare și eliminate în mod corespunzător. Când acest produs a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață, acesta nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Legislația UE privind echipamentele electrice și electronice și bateriile impune colectarea separată a acestora astfel încât să poată fi tratate cu cele mai bune tehnici de recuperare și reciclare disponibile. Astfel se va reduce la minim impactul asupra mediului și sântății oamenilor, prin containerea solului și apei cu substanțe periculoase, se vor reduce resursele necesare pentru produse noi și se va evita ocuparea de spațiu în grăoapa de gunoi. Vă rugăm să vă faceți datoria civică nearuncând acest produs împreună cu deșeurile menajere! Simbolul „coșului de gunoi cu roți” indică faptul că acest produs ar trebui să fie colectat ca „deșeu de echipamente electrice și electronice”. Puteți returna un produs vechi la magazin atunci când comparați unul nou similar. Pentru alte opțiuni, vă rugăm să contactați consiliul local.

⚠️ **ΠΑΡΟΡΟΦΙΕΣ WEEE ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΕ:** Περιλαμβάνει 1 μπαταρία Maxell LR1131 (1 LR54/AG10/189 Energizer). Οι μπαταρίες και τα πακέτα μπαταριών πρέπει να αφαιρούνται για ανακύκλωση και κατάλληλη απόρριψη. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ζωής του, δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με τη νομοθεσία της ΕΕ για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού και τις Μπαταρίες, αυτά τα είδη πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά, ώστε η διαχείρισή τους να πραγματοποιηθεί με τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές περισυλλογής και ανακύκλωσης. Η διαδικασία αυτή ελαχιστοποιεί τον αντίκτυπο που προκαλείται στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία από τη μόλυνση του εδάφους και των υδάτων από επικίνδυνες ουσίες, μειώνει τους πόρους που απαιτούνται για την κατασκευή νέων προϊόντων και περιορίζει το χώρο που καταλαμβάνεται στους χώρους υγειονομικής ταφής απορριμμάτων. Λάβετε κι εσείς μέρος στην προσπάθεια, κρατώντας το προϊόν εκτός της διαδικασίας αποκομής του Δήμου σας! Το σύμβολο του κάδου με τα ροβόκια σημαίνει ότι το προϊόν θα πρέπει να συλλεχθεί ως "απόβλητο ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού". Μπορείτε να επιστρέψετε ένα παλιό προϊόν στο κατάστημα όταν αγοράζετε ένα καινούργιο. Για τις υπόλοιπες επιλογές που έχετε στη διάθεσή σας, επικοινωνήστε με τους φορείς της περιοχής σας.
⚠️ **INFORMACIJE O OEEZ ZA EU:** Sadržj 1 LR1131 Maxell bateriju (1 LR54/AG10/189 Energizer). Baterije i paketi baterija moraju se ukloniti radi recikliranja i pravilnog odlaganja. Kad proizvodv izek nek trajanja, ne smije se odložiti s ostalim kućanskim otpadom. U skladu s EU propisima o električnoj i elektroničkoj opremi te baterijama proizvod se mora zasebno odložiti kako bi se mogao obraditi putem najboljih raspoloživih tehnika za uporabu i recikliranje. To se smanjiti štetan utjecaj na okoliš i zdravlje ljudi putem zagađenja tla i vode bilo kakvim opasnim tvarima, resurse potrebne za izradu novih proizvoda i prostor potreban za odlaganje

Connected X при много ниски температури или висока влажност може временно да съкрати живота на батерията и да накара Connected X кубчето временно да спре да работи. Не излагайте кубчето Connected X на условия с висока температура, като например пряка слънчева светлина или горещ автомобилен салон, тъй като температурите в тези ситуации могат да надхвърлят този диапазон. За най-добри резултати използвайте на закрито. Никога не излагайте кубчето Connected X на вода.

⚠️ **OKOLJE:**

Delovna temperatura: od 0 °C do 40 °C

Relativna vlažnost: Od 5 % do 95 % brez kondenzacije. Če kocko Connected X uporabljate v zelo mrazih razmerah z visoko stopnjo vlažnosti, se lahko časovno skrajša življenjska doba baterije in povzroči, da kocka Connected X časovno preneha delovati. Kocke Connected X ne izpostavljajte visokim temperaturam, kot je pri neposredni sončni svetlobi ali vroči notranjosti avtomobila, ker lahko temperature v teh situacijah prekoračijo te omejitve. Za najboljše rezultate uporabljajte v zaprtih prostorih. Kocke Connected X nikoli ne izpostavljajte vodi.

⚠️ **ORTAM:**

Çalışma Sıcaklığı: 0°C - 40°C (32°F - 104°F)

Bağıl Nem: %5 - %95 yoğunlaşmaz. Connected X Küpün çok soğuk veya yüksek nem koşullarında kullanılması pil ömrünü geçici olarak kısaltabilir ve Connected X Küpün geçici olarak çalışmasına neden olabilir. Bu durumlarda sıcaklıklar belirtilen aralığı aşabileceğinden Connected X Küpü doğrudan güneş ışığı veya ısınmış bir arabanın içi gibi sıcaklığın yüksek olduğu koşullara maruz bırakmayın. En iyi sonuçlar için iç mekanda kullanın. Connected X Küpü asla suyla temas ettirmeyin.

⚠️ **环境:**

操作温度： 0℃ 至 40℃ (32℉ 至 104℉)

相对温度： 5% 至 95% 无冷凝。在极冷或湿度过高的环境中使用 Connected X 魔方可能会暂时缩短电池续航时间，并可能导致 Connected X 魔方暂时无法使用。请勿将 Connected X 魔方直接暴露在阳光下或置于炎热的汽车内等高温环境，因为这些环境可能导致温度超出使用范围。为了达到最佳使用效果，请在室内使用。切勿让 Connected X 魔方接触到水。

⚠️ **MAGNETS WARNING**

⚠️ **WARNING:** This toy contains inaccessible magnet.

⚠️ **WARNING:** Not suitable for children under 8 years. This product contains (a) small magnets(s). Swallowed magnets can stick together across intestines causing serious injuries. Seek immediate medical attention if magnet(s) are swallowed.

⚠️ **AVERTISSEMENT RELATIF AUX AIMANTS**

⚠️ **ATTENTION !** Ce jouet contient un aimant inaccessible.

⚠️ **ATTENTION !** Ne convient pas aux enfants de moins de huit ans. Ce produit contient un/de petit(s) aimant(s). Une fois avalés, les aimants peuvent se coller ensemble dans les intestins et causer des blessures graves. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

⚠️ **ADVERTENCIA SOBRE LOS IMANES**

⚠️ **ADVERTENCIA:** Este juguete contiene un imán inaccesible.

⚠️ **ADVERTENCIA:** No conviene para niños menores de ocho años. Este producto contiene imanes pequeños. Si se ingieren varios imanes, estos pueden unirse en el intestino y provocar lesiones graves. Se recomienda acudir al médico de inmediato en caso de ingestión de uno o varios imanes.

proizvoda na smetlišče. Dajte svoje doprinosi i nemojte dopustiti da ovaj proizvod završi u komunalnom otpadu. Simbol kante za smeće znači da se proizvod treba prikupiti kao „otpadna električna i elektronična oprema”. Stari proizvod možete vratiti trgovcu pri kupovini sličnog novog proizvoda. Informacije o ostalim mogućnostima zatražite od lokalne uprave.

⚠️ ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОЕЕО ЗА ЕС: Включва 1 батерия LR1131 Maxell (1 LR54/AG10/189 Energizer). Батериите или комплектите батерии трябва да бъдат отстранени за рециклиране и правилно изхвърляне. Когато този продукт достигне края на експлоатацията си живот, той не трябва да се изхвърля с останалия битов отпадък. Законодателството на ЕС относно електрическото и електронно оборудване и батерите изисква те да бъдат събирани отделно, за да може да бъдат обработвани чрез най-добрите налични техники за възстановяване и рециклиране. Това ще минимизира въздействията върху околната среда и човешкото здраве от замърсяването на почвите и водите с опасни вещества, ще намали ресурсите, необходими за производството на нови продукти, и ще избегне заплъвянето на мястото в сметника. Моля, съвръшете необходимото, като не позволяте на този продукт да попадне в общинския поток от отпадъци! Символът на "кошче с колелца" означава, че той трябва да бъде събран като "отпадък от електрическо и електронно оборудване". Можете да върнете стар продукт на търговеца на дребно, когато закупите подобен нов продукт. За други възможности се свържете с местните власти.

⚠️ INFORMACIJE O OEEZ ZA EU: Vsebuje 1 baterijo LR1131 Maxell (1 LR54/AG10/189 Energizer). Baterije ali baterijske sklope je treba odstraniti za ustrezno recikliranje ali odlaganje med odpadke. Ko ta izdelek doseže konec svoje dobe koristiosti, se ne sme odložiti med druge gospodinjске odpadke. V skladu z zakonodajo EU o električni in elektronski opremi ter baterijah je treba izdelek zbirati ločeno, da se lahko obdelajo z najboljšimi tehnikami predelave in recikliranja, ki so na voljo. S tem se bo zmanjšal vpliv na okolje in zdravje ljudi zaradi onesnaževanja tal in vode z nevarnimi snovmi, zmanjšala potreba po virih, potrebnih za proizvodnjo novih izdelkov, in preprečila dodatna obremenitev okoljašiš. Prispevajte svoj del, tako da tega izdelka ne odlagate med komunalne odpadke. Znak s smetnjakom na kolesih pomeni, da je treba izdelek odložiti kot "odpadno električno in elektronsko opremo". Ob nakupu novega podobnega izdelka lahko starega vrnete trgovcu. Za druge možnosti se obrnite na lokalno skupnost.

⚠️ AB İÇİN WEEE BİLGİLERİ: 1 LR1131 Maxell pile sahiptir (1 LR54/AG10/189 Energizer). Pil ve pil paketleri geri dönüştürülmek ve doğru şekilde atılmak için çıkarılmalıdır. Bu ürün, kullanan süresinin sonuna geldiğinde diğer günlük ev atıklarıyla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve Elektronik Cihazlar ile Pillere yönelik AB yönetmeliği gereğince, mümkün olan en iyi kurtarma ve geri dönüşüm teknikleriyle işlenilmemeleri için Elektrikli ve Elektronik Cihazlar ile Piller ayrı ayrı toplanmalıdır. Böylece, zararlı maddelerin toprak ve su kirliliğine yol açmasıyla çevreye ve insan sağlığına olan etkisi minimuma iner, yeni ürünler üretmek için gereken kaynak miktarı azalır ve çöp alanlarının boş yere dolması önlenir. Lütfen bu ürünü belediye atık koluna dahil olmasını engelleyerek çevre temizliğine katkıda bulunun. “Tekerlekli çöp kutusu” simgesi, bir ürünün "elektrikli ve elektronik cihaz çöprü" olarak toplanması gerektiği anlamına gelir. Benzeri yeni bir ürün alırken, eski ürünüünüzü perakende satıcınıza geri götürebilirsiniz. Diğer seçenekler için belediye meclisinizi iiletmişe geçin.

⚠️ **歐盟 WEEE 信息:** 包含 1 块 LR1131 Maxell 电池（1 块 LR54/AG10/189 Energizer）。必须正确回收和处理取出的电池或电池组。当此产品的使用寿命结束时，不应与其他家庭垃圾一起处理。《欧盟电气和电子设备与电池指令》要求其分开收集，以便使用现有的最佳回收和循环环境技术对其进行处理。这将最大限度地避免任何危险物质污染土壤和水资源并对环境和人类健康产生不

⚠️ **MAGNETWARNUNG:**

⚠️ **ACHTUNG:** Dieses Spielzeug enthält unzugängliche Magnete.

⚠️ **ACHTUNG:** Nicht für Kinder unter acht Jahren geeignet. Dieses Produkt enthält einen oder mehrere kleine Magneten. Magnete können beim Verschlucken im Darm aneinander haften und dadurch schwerwiegende Gesundheitsschäden verursachen. Bei Verschlucken eines oder mehrerer Magneten sollte einen Arzt aufsuchen.

⚠️ **WAARSCHUWING MAGNETEN**

⚠️ **WAARSCHUWING:** Dit speelgoed bevat een ontoegankelijke magneet.

⚠️ **WAARSCHUWING:** Niet geschikt voor kinderen jonger dan acht jaar. Dit product bevat een of meerdere kleine magneten. Ingeslikte magneten kunnen aan elkaar plakken in ingewanden en daar ernstig letsel veroorzaken. Zoek onmiddellijk medische hulp als een magneet of magneten worden ingeslikt.

⚠️ **AVVERTENZA MAGNETI**

⚠️ **AVVERTENZA:** Questo giocattolo contiene una calamita interna.

⚠️ **AVVERTENZA:** non adatto a bambini di età inferiore a otto anni. Questo prodotto contiene piccole calamite. Se ingerite, le calamite possono attaccarsi tra loro nell'intestino e causare gravi danni. In caso di ingerimento, consultare immediatamente un medico.

a spôsobí vážne poranenia. V prípade prehltnutia magnetu/-ov okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

⚠️ ΜΑΓΝΗΣΕΚΡΕ VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉS

⚠️ **FIGYELMEZTETÉS:** A játék beépített mágneset tartalmaz!

⚠️ **FIGYELMEZTETÉS:** Csak nyolc évnél idősebb gyermekek számára alkalmas. A termék kis méretű mágneset (mágneseket) tartalmaz. A lenyelt mágnesek a belrészeket közrefogva összetapadhatnak egymással, és súlyos sérülést okozhatnak. Azonnal forduljon orvoshoz, ha a mágneset (mágneseket) lenyelték.

⚠️ AVERTISMENT CM PRIVIRE LA MAGNETI

⚠️ **AVERTISMENT:** Această jucărie conține magneti inaccesibili.

⚠️ **AVERTISMENT:** Contraindicat copilor mai mici de opt ani. Acest produs conține unul sau mai mulți magneti mici. Magnetii înghițiți se pot uni între ei în intestine, cauzând leziuni grave. Solicitați imediat asistență medicală dacă sunt înghițiți magnetii.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΜΑΓΝΗΤΩΝ

⚠️ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αυτό το παιχνίδι περιέχει μη προσβάσιμο μαγνήτη.

⚠️ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 8 ετών. Αυτό το προϊόν περιέχει μικρούς μαγνήτες. Σε περίπτωση κατάποσης, οι μαγνήτες μπορεί να κολλήσουν μεταξύ τους στο έντερο προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό. Σε περίπτωση κατάποσης των μαγνητών, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

⚠️ UPOZORENJE ZA MAGNETE

⚠️ **UPOZORENJE:** U igrački se nalaze magneti koji nisu dostupni.

⚠️ **UPOZORENJE:** Igračka nije prikladna za djecu mlađu od 8 godina. U proizvodu se nalaze mali magneti. Progutani magneti mogu se zalijepiti unutar crijeva i uzrokovati ozbiljne ozljede. Ako se magnet proguta, odmah potražite liječničku pomoć.

⚠️ ВНИМАНИЕ МАГНИТИ

⚠️ **ВНИМАНИЕ:** тази играчка съдържа недостъпни магнит.

⚠️ **ВНИМАНИЕ:** Неподходящо за деца под 8-годишна възраст. Този продукт съдържа малък(ки) магнит(и). Погълнати магнити могат да прилепнат един към друг в червата, причинявайки сериозни наранявания. Потърсете незабавно медицинска помощ, ако е(са) погълнат(и) магнит(и).

⚠️ OPOZORILO GLEDE MAGNETOV

⚠️ **OPOZORILO:** Ta igračka vsebuje magnetne, ki niso dostopni.

⚠️ **OPOZORILO:** Ni primerno za otroke, mlađe od 8 let. Ta izdelek vsebuje majhne magnetne. Pogoltnjeni magneti se v črevesju lahko sprimejo in povzročijo resne poškodbe. V primeru zaužitja magnetov takoj poiščite zdravniško pomoč.

⚠️ MIKNATIS UYARISI

⚠️ **UYARI:** Bu oyuncakta ulaşılması mümkün olmayan mknatis vardır.

⚠️ **UYARI:** 8 yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Bu ürün küçük mknatislar içerir. Yutulan mknatislar bağırsaklarda birlirine yapışarak ciddi yaralanmalara neden olabilir. Mknatisların yutulması durumunda derhal tıbbi yardım alın.

⚠️ 磁铁警告

⚠️ **警告：** 此玩具在不易接触到的地方装有磁铁。

 http://doc.spinmaster.com	
 CUMPLIMIENTO DEL EQUIPO DE RADIO CON LA NORMATIVA DE LA UE/REINO UNIDO Por la presente, Spin Master International B.V. declara que el tipo de equipo de radio usado en 24826-RBE001CC cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: http://doc.spinmaster.com EU/UK-KONFORMITÄT VON FUNKANLAGEN Spin Master International B.V. erklärt hiermit, dass der Funkanlagentyp des 24826-RBE001CC der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://doc.spinmaster.com NALEVIJG RADIOAPPARATUUR EU/VK Spin Master International B.V. verklaart hierbij dat het type radioapparatuur in 24826-RBE001CC in overeenstemming is met richtlijn 2014/53/EG. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: http://doc.spinmaster.com CONFORMITÀ DELL'APPARECCHIATURA DI TIPO RADIO UE/REGNO UNITO Spin Master International B.V. dichiara che l'apparecchiatura di tipo radio 24826-RBE001CC è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: http://doc.spinmaster.com CONFORMIDADE DE EQUIPAMENTOS DE RÁDIO NA UNIÃO EUROPEIA/REINO UNIDO A Spin Master International B.V. declara pelo presente que o equipamento tipo 24826-RBE001CC está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo de declaração de conformidade com a UE está disponível no link a seguir: http://doc.spinmaster.com РАДИООБОРУДОВАНИЕ СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ЕС/ВЕЛИКОБРИТАНИИ Компания Spin Master International B.V. настоящим заявляет, что радиооборудование 24826-RBE001CC соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст Декларации соответствия ЕС представлен на веб-сайте: http://doc.spinmaster.com ZGODNOST URZADZEŃ RADIOWYCH W UE/WIELKIEJ Brytanii Firma Spin Master International B.V. niniejszym deklaruje, że urządzenie radiowe w zabawce 24826-RBE001CC spełnia wymogi dyrektywy 2014/53/WE. Pełny tekst deklaracji zgodności z wymogami UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://doc.spinmaster.com SPĽŇUJE NAŘIZENÍ EU/VB O RÁDIOVÉM ZAŘÍZENÍ Společnost Spin Master International B.V. tímto prohlašuje, že rádiové vybavení hračky 24826-RBE001CC je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na této adrese: http://doc.spinmaster.com ZHODA S PREDPISMI EU/UK O RÁDIOVÝCH ZARIADENIACH Spoločnosť Spin Master International B.V. vyhlasuje, že rádiové vybavenie hračky 24826-RBE001CC je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://doc.spinmaster.com." A RÁDÍÓBERENDEZÉS MEGFELEL AZ EU/EGYESÜLT KIRÁLYSÁG SZABVÁNYAINAK A Spin Master International B.V. kijelenti, hogy a 24826-RBE001CC rádióberendezés-típus megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelőiségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetcímen: http://doc.spinmaster.com CONFORMITATE ECHIPAMENTE RADIO UE/Marea Britanie Spin Master International B.V. declară prin prezenta că echipamentul de tip radio 24826-RBE001CC este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al	
 31	

⚠️ **警告：** 不适合8岁以下儿童。本产品包含小磁铁。吞入的磁铁会在肠道中相互吸附，造成严重伤害。如果吞下磁铁，请立即就医。

⚠️ FCC STATEMENT:

FCC ID: 2ASMERBE001CC

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference to radio communications. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this toy does cause interference to radio or television reception (you can check this by turning the toy off and on while listening for the interference), one or more of the following measures may be useful:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the toy and the radio or the TV.
- Consult the dealer or an experienced TV-radio technician for help.

A. Frequency band(s) in which the radio equipment operates: 2402-2480MHz.

B. Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates:<10 dBm.

NOTE: Changes, adjustments or modifications to this unit, including but not limited to, replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc) could result in a violation of FCC rules under part 15 and/or 95 and must be expressly approved by Spin Master Ltd or they could void the user's authority to operate the equipment. Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221. To contact the responsible party please visit fcc.spinmaster.com

⚠️ DÉCLARATION FCC :

FCC ID: 2ASMERBE001CC

Le présent appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour les équipements numériques en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence nuisible avec les communications radio. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé selon le mode d'emploi, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie contre ces interférences dans le cas où l'installation ne serait pas conforme.

Si ce jouet cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui est vérifiable en l'éteignant, puis en le rallumant tout en écoutant s'il y a des

interférences), suivre une ou plusieurs des recommandations suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice
- Augmenter la distance entre le jouet et la radio ou la télévision
- Consulter le revendeur ou demander l'aide d'un technicien radio/T.V. expérimenté.

A. Bande de fréquences du fonctionnement de l'équipement radio : 2 402 - 2 480 MHz.

B. Puissance de radiofréquence maximale transmise dans la bande de fréquences du fonctionnement de l'équipement radio : < 10 dBm.

REMARQUE : Tout changement, réglage ou modification de cet appareil, incluant mais ne se limitant pas au remplacement de tout composant du transmetteur (cristal, semi-conducteur, etc.), pourrait constituer une violation de l'article 15 et/ou 95 de la réglementation de la FCC, et doit être expressément approuvé par Spin Master Ltd., sous peine d'entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur d'exploiter l'équipement. Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221. Pour contacter la partie responsable, rendez-vous sur fcc.spinmaster.com

⚠️ A. Bandas de frecuencia en las que funciona el equipo de radio: de 2402 a 2480 MHz.

B. Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en las bandas de frecuencia en las que funciona el equipo de radio: <10 dBm.

⚠️ A. Frequenzbänder, mit denen die Funkanlage funktioniert: 2402–2480 MHz.

B. Maximale übertragene Frequenzleistung der Frequenzbänder, mit denen die Funkanlage funktioniert: <10 dBm.

⚠️ A. Frequentieband(en) waarin de radioapparatuur werkt: 2402-2480 MHz.

B. Maximaal radiofrequentievermogen dat wordt uitgezonden in de frequentieband(en) waarin de radioapparatuur werkt: <10 dBm.

⚠️ A. Bande di frequenza di funzionamento dell'apparecchiatura di tipo radio: 2.402-2.480 MHz.

B. Massima potenza a radiofrequenza trasmessa nelle bande di frequenza di funzionamento dell'apparecchiatura di tipo radio: < 10 dBm.

⚠️ A. Bandas de frequência em que o equipamento de rádio opera: 2402 - 2480 MHz.

B. Potência máxima de radiofrequência transmitida nas bandas de frequência em que o equipamento de rádio opera: <10 dBm.

⚠️ A. Диапазон частот, в котором работает радиооборудование: 2402–2480 МГц.

B. Максимальная мощность передачи РЧ-сигнала в диапазоне частот, в котором работает радиооборудование: <10 дБм.

⚠️ A. Pasma częstotliwości, w których działa urządzenie radiowe: 2402–2480 MHz.

B. Maksymalna moc przesyłana na częstotliwości radiowej w zakresie, które obsługuje urządzenie: <10 dBm.

⚠️ A. Kmitočtová pásma, ve kterých pracuje radiozařízení: 2 402-2 480 MHz.

B. Maximální radiofrekvenční výkon vysílaný v kmitočtovém pásmu, ve kterém pracuje radiozařízení: <10 dBm.

⚠️ A. Frekvenčné pásma, v ktorých rádiové zariadenie pracuje: 2402 – 2480 MHz.

B. Maximálny rádiofrekvenčný výkon prenášaný vo frekvenčných pásmach, v ktorých rádiové zariadenie pracuje: <10 dBm.

 33	
 Guarde estas instrucciones para futuras referencias, ya que contienen información importante. Spin Master behält sich das Recht vor, die Website Spinmaster.com/support jederzeit zurückzuziehen und einzustellen. Spin Master haftet nicht für Schäden an elektronischen Geräten, die durch unsachgemäßé Verwendung entstehen. Bewahren Sie diese Anleitung für mögliche Fragen auf, da sie wichtige Informationen enthält. Spin Master behoudt zich het recht voor om de website Spinmaster.com/support op elk gewenst moment te deactiveren en te verwijderen. Spin Master is niet verantwoordelijk voor schade aan elektronische apparaten veroorzaakt door onjuist gebruik. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik, aangezien deze belangrijke informatie bevat. Spin Master si riserva il diritto di rimuovere il sito Web Spinmaster.com/support in qualsiasi momento. Spin Master non è responsabile per eventuali danni causati a dispositivi elettronici in seguito a uso improprio. Conservare queste istruzioni per riferimento futuro in quanto contengono informazioni importanti. A Spin Master se reserva o direito de encerrar e descontinuar o site Spinmaster.com/support a qualquer momento. A Spin Master não é responsável por quaisquer danos causados a dispositivos eletrônicos por motivo de uso incorreto e/ou inapropriado. Guarde estas instruções para referência futura, pois elas contêm informações importantes. Spin Master оставляет за собой право отозвать и прекратить работу страницы Spinmaster.com/support в любое время. Spin Master не несет ответственности за травмы, полученные при ненадлежащем использовании электронных устройств. Сохраните эту инструкцию для использования в будущем, поскольку в ней содержится важная информация. Firma Spin Master zastrzega sobie prawo do wycofania i zaprzestania korzystania ze strony Spinmaster.com/support w dowolnym momencie. Firma Spin Master nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzeń elektronicznych wynikających z nieprawidłowego użycia. Zachowaj te instrukcje na przyszłość, ponieważ zawierają ważne informacje. Společnost Spin Master si vyhrazuje právo kdykoli ukončit provoz webu Spinmaster.com/support. Společnost Spin Master nenese odpovědnost za žádnou škodu způsobenou elektronickými zařízeními při nesprávném použití. Tyto pokyny si uschovejte pro budoucí použití, protože obsahují důležité informace. Spoločnosť Spin Master si vyhradzuje právo kedykoľvek zrušiť a ukončiť prevádzku webovej stránky Spinmaster.com/support. Spoločnosť Spin Master nenesie zodpovednosť za žiadne poškodenie spôsobené elektronickými zariadeniami nesprávnym používaním. Tieto pokyny si uschovajte pre budúce použitie, pretože obsahujú dôležité informácie. A Spin Master fenntartja magának a jogot, hogy bármikor visszavonja és felfüggeszse a Spinmaster.com/support weboldal használatát.	
 33	

 A. A rádióberendezés a következő frekvenciasávon üzemel: 2402–2480 MHz.	
 B. A rádióberendezés a következő továbbított maximális rádiófrekvenciás jelerősségen üzemel: <10 dBm.	
 (RO) A. Benzi de frecvență în care operează echipamentul radio: 2402-2480 MHz.	
 B. Puterea maximă a frecvenței radio transmiță prin benzile de frecvență în care operează echipamentul radio: <10 dBm.	
 (EL) A. Ζώνες συχνότητων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός: 2402-2480MHz.	
 B. Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας που μεταδίδεται στις ζώνες συχνότητων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός: <10 dBm.	
 (HR) A. Raspon frekvencija potreban za rad radijske opreme: 2402 – 2480 MHz.	
 B. Maksimalna radiofrekvencijska snaga koja se prenosi u rasponu frekvencija potrebnom za rad radijske opreme: <10 dBm.	
 (BG) A. Честота(и) лента(и), в която(ито) работи радиооборудването: 2402 – 2480 MHz.	
 B. Максималната радиочестотна мощност, предавана в честотната (ите) лента(и), в която(ито) работи радиооборудването:<10 dBm.	
 (SL) A. Frekvenčni pasovi, v katerih deluje radijska oprema: 2402–2480 MHz.	
 B. Največja prenesena radiofrekvenčna energija v frekvenčnih pasovih, v katerih deluje radijska oprema: <10 dBm.	
 (TR) A. Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bantları: 2402-2480 MHz.	
 B. Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bantlarında aktarılan maksimum radyo frekans gücü: <10 dBm.	
 (ZH) A. 无线电设备的工作频段： 2402-2480MHz.	
 B. 无线电设备工作频段的最大发射功率： <10 dBm.	

Rubiks Connected X

PROJ_SPM_22008

T43701_0002_20148728_GML_IS_R1RBK_Ron_Rubiks_3x3_Connected_X_F24)

IS

Double sided

420mm x 297mm

5 fold